

# MET FEST



THE  
MET

简体中文

欢迎  
欢迎  
欢迎  
欢迎  
欢迎  
欢迎

2023年10月21日(星期六)  
中午12:00 – 下午6:00

诚邀整个纽约市: 准备好迎接新一度的 MetFest 街头狂欢! 我们植根于社区、与众同乐的街区派对再次回归, 将带来现场音乐、充满活力的表演以及由艺术家主导且适合各个年龄段的创作体验。享受一个下午的文化冒险之旅——从非洲节奏乐和全球街头美食到动手参与艺术活动——庆祝纽约市的创意精神。

所有户外 MetFest 活动均可免费参与。可凭博物馆门票免费参加馆内活动。大都会会员和12岁以下儿童可免费入场参观博物馆。纽约州居民和纽约州、新泽西州和康涅狄格州的学生, 可自行决定您支付的金额。节目可能随时变动; 最新列表可见于 [metmuseum.org/metfest](https://metmuseum.org/metfest)。

所有艺术创作活动和室内表演均空间有限。人数有限, 先到先接待。

### 便利措施

请至位于 Ruth and Harold D. Uris 教育中心 Diane W. Burke 厅的欢迎台获取助听设备、手语翻译、盲人导游、大字排印或盲文印刷的活动日程表, 或咨询有关大都会无障碍通行便利措施的其他问题。



大都会艺术博物馆位于 Lenape 族人的故乡 Lenapehoking, 历史上是许多不同原住民族聚集和交易的地方。这些民族仍在这个岛上生活和工作。

我们认可并尊重所有过去、现在和未来的原住民社区, 珍视他们与这个地区持续而深厚的关系。

# David H. Koch 广场

## i 欢迎台

近 83 街

有疑问吗? 到这边来, 我们帮您找路! 拿取一份英文、西班牙语和简体中文的日程表。

## M 会员服务台

近 81 街

大都会会员身份开启了一个无与伦比的社交、文化和个人体验的世界。在欣赏节庆花饰的同时, 了解大都会会员的当天和全年福利。

## 表演活动

中午 12:00 – 舞台

**ST 欢迎致辞**

中午 12:15 – 台阶

**A Brass Queens 和 Brooklyn United Music and Arts Program**

庆祝活动以纽约市由女性领衔的铜管乐队 Brass Queens 和社区青少年仪乐队 Brooklyn United Music and Arts Program 振奋人心的表演拉开帷幕。

中午 12:40 – 舞台

**ST 布鲁克林技术高中的 Lady Dragons 和 Organized C.H.A.O.S.**

体验布鲁克林技术高中的女子和男子步队 Lady Dragons 和 Organized C.H.A.O.S. 的气势、风格和节奏。

中午 12:55 – 舞台

**ST MTB–Meant to Be**

一睹史坦顿岛 P.S. 18 John G. Whittier 小学舞蹈团 MTB–Meant to Be 令人大开眼界的表演。

下午 1:25 – 舞台

**ST Brown Rice Family**

在世界根源乐队 Brown Rice Family 融合雷鬼、嘻哈、爵士、摇滚和放克的独特全球音乐中忘我起舞。

下午 2:05 – 舞台、街道

**B Cheer New York**

体验由 LGBTQ+ 和盟友组成的 Cheer New York 啦啦队令人惊艳的精彩表演, 他们颂扬个性并包罗所有性别、性取向、种族和体型。

下午 2:20 – 舞台

**ST 纽约市儿童剧院**

观赏由纽约市儿童剧院演出的英语和西班牙语双语音乐剧; *Corre, Abuelita, Run!* 的节选。要观看整部音乐剧, 请于下午 1:00 和 3:30 前往室内。

下午 2:40 – 舞台

**ST Hot 97 唱片骑手 Rob Dinero 和 Shani Kulture**

随着 Hot 97 唱片骑手 Rob Dinero 和 Shani Kulture 现场打碟的强烈节奏热舞。

下午 3:15 – 舞台、街道

**C NYC Hoop Troupe**

享受由来自五个行政区的啦啦圈爱好者组成的 NYC Hoop Troupe 活力四射的啦啦圈表演。

下午 3:35 – 舞台

**ST Alethea Pace**

体验布朗克斯舞蹈家兼编舞 Alethea Pace (2023-2025 年大都会社区活动参与驻馆艺术家) 扣人心弦的演出; 她的作品融合了编舞、文本和视频, 并探索了种族和身份背景当中的模糊、疑惑和中间状态。

下午 4:10 – 舞台

**ST Yacouba Sissoko 和 SIYA**

聆听 Yacouba Sissoko 和 SIYA 的音乐故事, 他们无缝地融合了爵士乐、R&B 和拉丁音乐等流派, 从而奏出传统的西非节奏和旋律。

下午 4:35 – 舞台

**ST Full Circle Souljahs**

致力于发展和保护嘻哈文化和历史的独特团体, Full Circle Souljahs, 将会为我们带来技艺高超的节奏口技和霹雳舞, 来庆祝风靡世界的嘻哈文化。

下午 5:20 – 6:00 – 舞台

**ST Antibalas**

不要错过布鲁克林非洲节拍乐队 Antibalas 激情澎湃的压轴表演, 他们气势宏大的音乐由喇叭和鼓声驱动, 将爵士乐和放克音乐编织成一场有趣和活力无限的合奏。

## 大都会社区活动参与 (CPP) 驻馆艺术家的表演和项目

会见 2023–2025 年度的社区活动参与 (CPP) 艺术家, 这个驻馆计划让艺术家与他们所在的社区和大都会密切合作, 大胆创建抱负远大的新项目, 提高社区形象, 同时呼应博物馆的收藏。请访问 [workatmetmuseum.org/CPPIArtists](http://workatmetmuseum.org/CPPIArtists), 了解有关这些启发新思维的作品的更多信息。

社区活动参与计划由 William R. Kenan, Jr. Charitable Trust 赞助。

中午 12:00 – 下午 6:00

作家讲座 下午 12:30 – 1:30

**534 黑人妇女免费图书馆快闪分馆, 专题艺术家 OlaRonke Akinmowo**  
534 展厅, Vélez Blanco 天井, 1 楼

探索一系列由黑人女性和非二元作家创作的独特书籍和其他印刷品, 并交换或捐赠相关书籍。参加作家讲座, 其灵感源自科幻小说作家 Octavia Butler 和大都会的《在我们能够飞翔的昨日之前: 非裔未来主义时代展室》(Before Yesterday We Could Fly: An Afrofuturist Period Room)。(参见第 6 页的进入博物馆内, 自己动手做和其他活动)。

作家讲座空间有限, 先到先接待; 讲座为时一小时, 参与者应预留时间参与整个讲座。

中午 12:00 – 下午 6:00

**548 与 Brooklyn Hi-Art Machine 一起进行社区编织**

548 展厅, Carroll and Milton Petrie 欧洲雕塑庭院, 1 楼

与 2023-2025 年度大都会社区活动参与 (CPP) 驻馆艺术家 Brooklyn Hi-Art Machine 一起探索编织艺术。在共享织机上进行协作编织, 并“围栏编织”您自己的作品。(参见第 6 页的进入博物馆内, 艺术制作)。

下午 3:35

**ST Alethea Pace 舞蹈表演**  
舞台

(参见对页的表演活动)

## 餐饮

中午 12:00 – 下午 6:00

**D 皇后区夜市快闪美食广场**  
81 街

**\$ (食物供售)**

光顾本地独立食品摊贩, 以补充能量继续享受 MetFest 的庆祝活动和种种体验, 并品尝纽约市的多种风味。  
所有食品售价 10 美元或以下! 与皇后区夜市合作举办。

如果下雨, 室内还有其他餐饮选择。

## 艺术制作 和自己动手做

在纽约街区派对和大都会藏品的启发下, 来这里制作艺术和玩一玩! 活动时间为中午 12:00 至下午 6:00, 最适合 3 岁以上的小观众。

**E 社区钩针编织和迷人的外墙**  
近 81 街

与社区钩针艺术家 Carmen Paulino 一起共创艺术品, 其灵感源自艺术家 Nairy Baghramian 的主馆正面委托作品《挠后背》(Scratching the Back)。

下雨备用场地: Carson 家庭厅, Uris 教育中心, 底楼

**F 玩一玩, 动一动**  
近 81 街

摇起啦啦圈, 参加象棋比赛, 或者在沙包游戏中测试您的技能。

如果下雨, 室内还有其他活动可供选择。

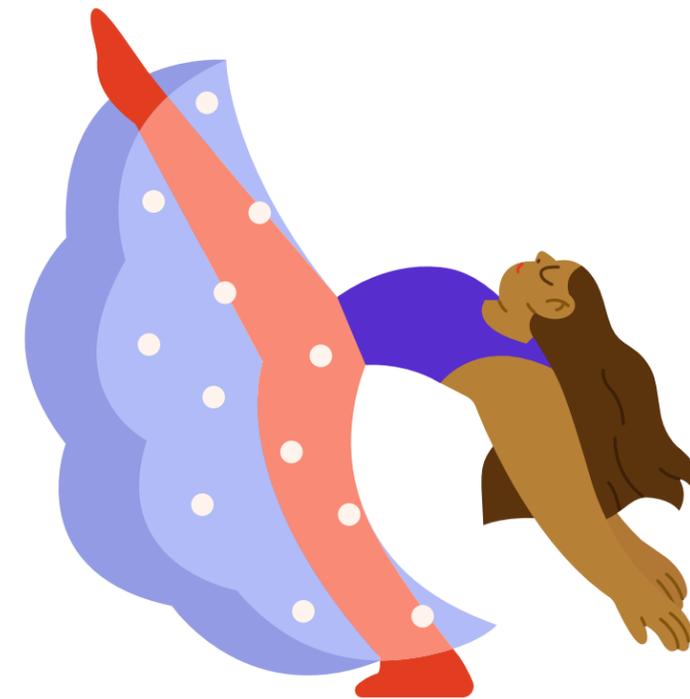
**G BubbleMan NYC**  
近 83 街

整个下午, 请环顾四周留意 BubbleMan Stephen Duncan 的惊喜快闪表演!

**H 代表您的行政区**  
近 83 街

在 MetFest 地图上与大都会访客体验团队分享您对纽约市的自豪感。

下雨备用场地: Carson 家庭厅, Uris 教育中心, 底楼



# David H. Koch 广场

1 主馆正面委托作品:  
Nairy Baghramian,  
《挠后背》(Scratching the Back)

- ST 欢迎致辞
- A Brass Queens 和 Brooklyn United Music and Arts Program
- ST 布鲁克林技术高中的 Lady Dragons 和 Organized C.H.A.O.S.
- ST MTB—Meant to Be
- ST Brown Rice Family
- B Cheer New York
- ST 纽约市儿童剧院
- ST Hot 97 唱片骑师 Rob Dinero 和 Shani Kulture
- C NYC Hoop Troupe
- ST Alethea Pace
- ST Yacouba Sissoko 和 SIYA
- ST Full Circle Souljahs
- ST Antibalas
- D 皇后区夜市快闪美食广场
- E 社区钩针编织和迷人的外墙
- F 玩一玩, 动一动
- G Bubble Man NYC
- H 代表您的行政区
- i 欢迎台
- M 会员服务台



第五大道

第五大道

东 80 街

东 81 街

东 82 街

东 83 街

东 84 街

# 进入博物馆内

进来参加艺术制作、对话、展厅聊天、表演和其他活动! 活动时间为中午 12:00 至下午 6:00 (除非另有说明), 并最适合 3 岁以上的小观众参加。

## 📍 欢迎台

Diane W. Burke 厅 (底楼) 及大厅有疑问吗? 到这边来, 我们帮您找路! 拿取一份英文、西班牙文和简体中文的日程表。

可到 Diane W. Burke 厅询问有关无障碍设施安排, 并拿取大字排印或盲文印刷的日程表。

在博物馆大厅, 请与来自英语和西班牙语双语剧团 Teatro SEA 的嘉宾打招呼!

## 艺术制作

### CH 共创拼贴艺术

Carson 家庭厅, Uris 教育中心, 底楼  
借鉴《毕加索: 位于布鲁克林的立体主义委托作品》(Picasso: A Cubist Commission in Brooklyn), 使用纹理和抽象形状来创作集体拼贴画。

### 548 与 Brooklyn Hi-Art Machine 一起进行社区编织

548 展厅, Carroll and Milton Petrie 欧洲雕塑庭院, 1 楼  
(参见第 3 页的社区活动参与驻馆艺术家)

### 548 随到随画: 与街头舞者一起写生

下午 1:00 - 3:00  
548 展厅, Carroll and Milton Petrie 欧洲雕塑庭院, 1 楼  
在这场与 Kut the Rug Institute 协作的现场写生活动中, 我们将结合动作、音乐和绘画, 以前所未有的方式体验大都会的藏品。

### 131 沙龙艺术品互赠

131 展厅, 丹铎神庙, 1 楼  
您是否知道, 艺术家之间互赠艺术品是一种历史悠久的传统? 就像艺术家马奈和德加一样, 考虑和其他人互相交换你们今天创作的一件艺术品。

### 131 随到随画: 同伴肖像

131 展厅, 丹铎神庙, 1 楼  
以《马奈/德加》(Manet/Degas) 和《色彩眩晕: 马蒂斯、德兰和野兽派的起源》(Vertigo of Color: Matisse, Derain, and the Origins of Fauvism) 展览作为灵感, 创作一幅肖像; 这两个展览探讨对现代欧洲绘画艺术的发展路线影响深远的艺术对话。

### 202 制作纸珠蛇

202 展厅, 博物馆大厅阳台, 2 楼  
了解在古印度, 蛇在佛教中的重要象征意义。让《树与蛇: 公元前 200 年至公元 400 年印度早期佛教艺术》(Tree & Serpent: Early Buddhist Art in India 200 BCE-400 CE) 展览中的蛇给您带来灵感, 制作一条纸珠蛇。

## 自己动手做和其他活动

### 534 黑人妇女免费图书馆快闪馆, 专题艺术家 OlaRonke Akinmowo

中午 12:00 - 下午 6:00  
作家讲座 中午 12:30 - 下午 1:30  
534 展厅, Vélez Blanco 天井, 1 楼  
(参见第 3 页的社区活动参与驻馆艺术家)

### GH MetFest 照相亭

博物馆大厅  
进入我们的 MetFest 照相亭, 获取此次参观的趣味纪念品。

### 202 找到您的另一半

202 展厅, 博物馆大厅阳台, 2 楼  
回答我们非常受欢迎的相亲艺术测验! 参与这测验, 您即可在大都会的艺术藏品中找到与您天造地设的另一半。

### CH 双语小鸟

下午 1:00 和 2:00  
Carson 家庭厅, Uris 教育中心, 底楼  
通过音乐、动作和木偶学习新的语言! 适合有 6 岁以下儿童的家庭。

## 对话

### 他们是如何进行这项工作的?

与大都会工作人员见面, 了解博物馆的幕后工作, 并了解艺术家如何操作工具和运用材料制作艺术品。

### 162 科学研究: 金属

162 展厅, Leon Levy and Shelby White 庭院, 1 楼  
与大都会科学家见面, 了解金属背后的奥秘。

### 502 科学研究: 木材

502 展厅, 1 楼  
为社区艺术作品做出贡献, 并探索艺术家如何给木材染色。

### 202 3D 成像

202 展厅, 博物馆大厅阳台, 2 楼  
了解大都会专家如何运用高科技对艺术品进行扫描和着色。

### 209 文物保护

209 展厅, 明轩前庭 (Astor Forecourt), 2 楼  
亲手尝试一种称为 repoussé 的金属工艺, 听听大都会工作人员如何保护艺术品的安全。

### 217 书画手卷演示

217 展厅, 明轩 (Astor Court), 2 楼  
看看行动中的艺术品! 听听大都会策展人和修复师讲解他们如何处理艺术品。

### 大都会工作人员快闪对话

与大都会各部门的工作人员见面, 在展厅里浅谈他们的独特见解。在 [metmuseum.org/metfest](http://metmuseum.org/metfest) 上查找时间和地点的完整列表。

### 以多种语言进行的展厅聊天

- 810 19 世纪欧洲绘画, 810 展厅
- 456 伊斯兰艺术, 456 展厅, 2 楼
- 461 伊斯兰艺术, 461 展厅, 2 楼
- 909 现代和当代艺术, 909 展厅, 1 楼
- 760 美国艺术展区, 760 展厅, 2 楼
- 155 希腊和罗马艺术, 155 展厅, 1 楼
- 121 埃及艺术, 121 展厅, 1 楼
- 207 亚洲艺术, 207 展厅, 2 楼

通过这些对话, 与博物馆讲解员一起深入了解大都会的藏品。寻找“Gallery Chat” (展厅聊天) 标志开始吧! 以英语、西班牙语和普通话提供。

## 表演活动

空间可能有限, 先到先接待。

### L Building Beats 唱片骑师现场打碟

中午 12:00 - 下午 2:00,  
下午 3:00 - 6:00  
Robert Lehman 展区,  
庭院层

在 Building Beats 青少年唱片骑师受 Hip-Hop 50 启发而创作的音乐中庆祝今天。

### 371 管风琴现场演奏

下午 1:00、2:00、3:00 和 4:00  
371 展厅, Emma and Georgina Bloomberg 兵器和盔甲庭院, 1 楼  
在 Marco Jimenez (2020 年和 2021 年 YoungArts 古典音乐奖得主) 的简短独奏会上, 欣赏 Thomas Appleton 管风琴的优美音质。

### 81 与物料管弦乐队一起创作音乐

中午 12:30、下午 1:30 和 2:30  
81 街工作室, Uris 教育中心, 底楼  
在 81 街工作室, 我们专为 3 至 11 岁的儿童及其家人和看护人新设的即兴艺术与科学探索和游戏空间, 欣赏艺术家的互动音乐演奏。

### 700 Teatro SEA 演出堂吉诃德木偶的疯狂冒险

中午 12:30、下午 1:30、2:30  
和 3:30  
700 展厅, Charles Engelhard 苑, 1 楼  
与 Teatro SEA 和他们美丽的手制木偶一起, 踏上英语和西班牙语双语的互动音乐冒险之旅。

### 206 纽约市儿童剧院演出 ¡Corre, Abuelita, Run!

下午 1:00 和 3:30  
206 展厅, 亚洲艺术, 2 楼  
在这部英语和西班牙语双语的音乐剧中, 小观众 (2-5 岁) 将在纽约市马拉松比赛期间与 Abuelita 一起踏上穿越五个行政区的语言之旅。

### 926 Douglas Kearney 屋顶朗读

下午 3:00 和 4:00  
926 展厅, Iris and B. Gerald Cantor 屋顶花园, 5 楼  
聆听诗人 Douglas Kearney 的感言, 并受屋顶花园委托作品: Lauren Halsey 的启发。

### 208 需要休息?

208 和 233 展厅,  
亚洲艺术, 2 楼  
前往这些远离喧嚣的展厅, 静心享受艺术。



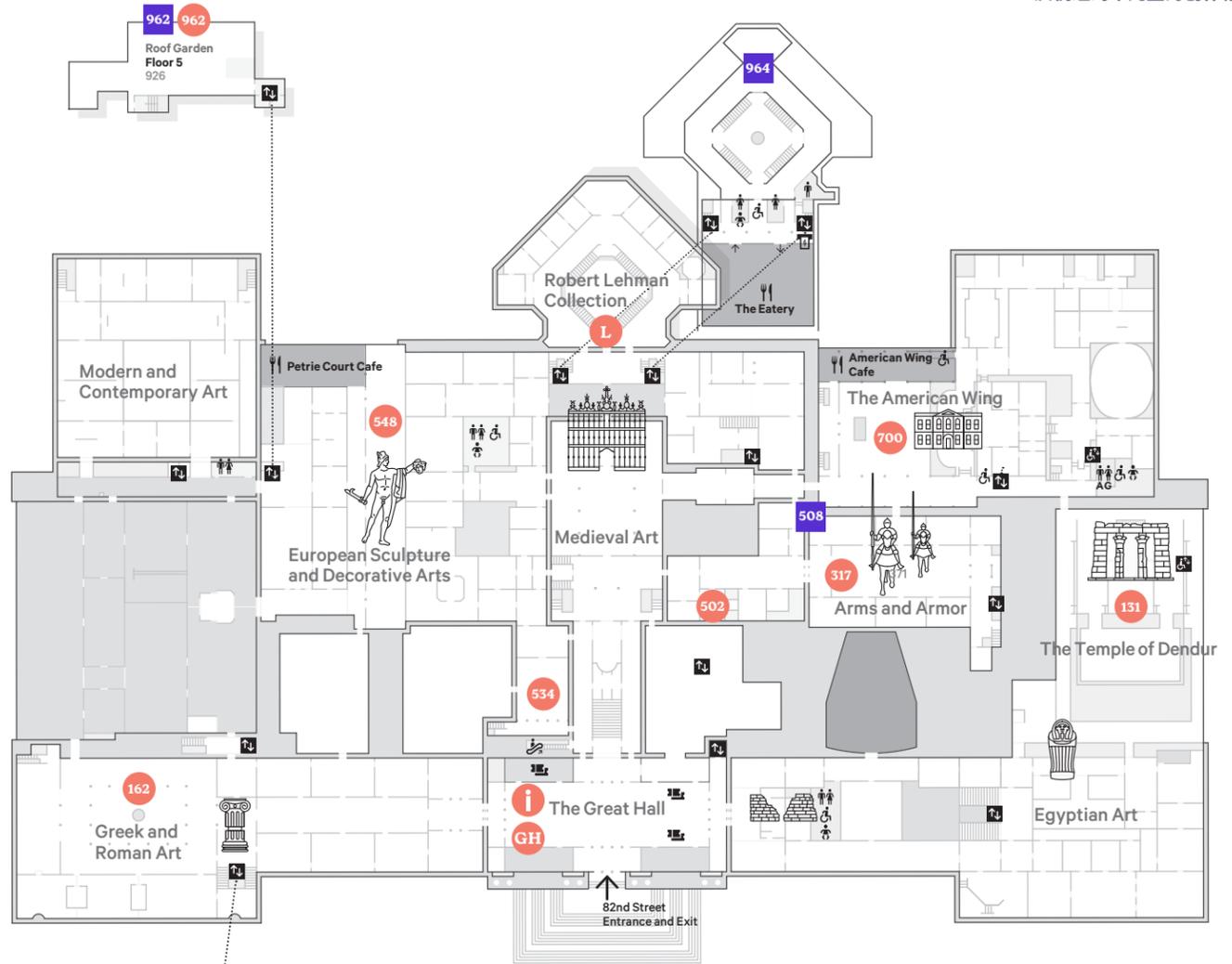
# 进入博物馆内

- 926 屋顶花园委托作品:  
Lauren Halsey
- 999 树与蛇: 公元前 200 年至公元 400 年印度早期佛教艺术
- 899 马奈/德加
- 964 色彩眩晕:  
马蒂斯、德兰和野兽派的起源
- 508 在我们能够飞翔的昨日之前:  
非裔未来主义时代展室
- 830 毕加索: 位于布鲁克林的立体主义委托作品
- U P.S. 艺术 2023:  
庆祝纽约市儿童的创作精神

- i 欢迎台
- CH 共创拼贴艺术
- 548 与 Brooklyn Hi-Art Machine 一起进行社区编织
- 548 随到随画: 与街头舞者一起写生
- 131 随到随画: 同伴肖像
- 131 沙龙艺术品互赠
- 202 制作纸珠蛇
- 534 黑人妇女免费图书馆快闪分馆,  
专题艺术家 OlaRonke Akinmowo

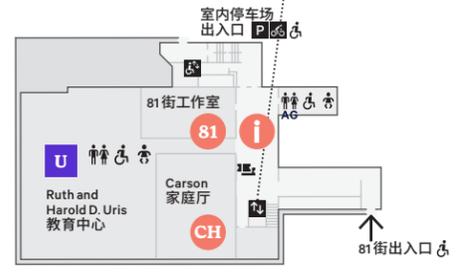
- GH MetFest 照相亭
- 202 找到您的另一半
- 162 科学研究: 金属
- 502 科学研究: 木材
- 202 3D 成像
- 209 文物保护
- 217 书画手卷演示
- CH 双语小鸟

- L Building Beats 唱片骑师现场打碟
- 317 管风琴现场演奏
- 81 与物料管弦乐队一起创作音乐
- 700 Teatro SEA 演出堂吉诃德木偶的疯狂冒险
- 206 纽约市儿童剧院演出  
*¡Corre, Abuelita, Run!*
- 926 Douglas Kearney 屋顶朗读
- 208 233 需要休息?



## 1楼

- i 问询处
- 母婴休息室
- 目 楼梯
- 洗手间
- 刀叉 餐饮
- 换尿布台
- 上下 电梯
- 全性别/家庭洗手间
- 无障碍
- 自动扶梯



## 1楼和底楼



## 2楼

## 餐饮

今天凭优惠码 **MetFest**, 在我们的餐饮场所享受九折优惠。餐厅特别推出 **MetFest** 菜单。会员享受八折优惠。

食堂 (The Eatery) \$  
美洲艺术展区咖啡厅 \$  
Petrie Court 咖啡厅 \$  
Cantor 顶楼花园酒吧 \$

大都会艺术博物馆将在活动期间拍摄照片和进行录像。您参加 **MetFest** 节庆活动, 即表明您同意将您的照片、肖像或声音用于博物馆的宣传资料。

**MetFest** 由 William R. Kenan, Jr. Charitable Trust、Bonnie J. Sacerdote、Uris Brothers Foundation Endowment 和市议员 Keith Powers 赞助。

插图由 Janice Chang 为大都会艺术博物馆绘制

## 您可能也会喜欢...

**81 街工作室 (今天上午 10:00 – 下午 5:00 开放)**  
Uris 教育中心, 底楼  
空间有限, 先到先得。

参观我们专为 3 至 11 岁的儿童及其家人和看护人新设的即兴探索和游戏空间。这是艺术与科学的交汇处!  
互动音乐站由 Yamaha 设计。

**屋顶花园委托作品: Lauren Halsey**  
926 展厅  
展至 2023 年 10 月 22 日结束

本展览由 Bloomberg Philanthropies 赞助。其他赞助来自 Daniel and Estrellita Brodsky Foundation、Barrie A. and Deedee Wigmore Foundation、Cynthia Hazen Polsky 和 Leon B. Polsky 以及 Vivian and Jim Zelter。

**树与蛇: 公元前 200 年至公元 400 年印度早期佛教艺术**  
999 展厅  
展至 2023 年 11 月 13 日结束

本展览由 Reliance Industries Limited、Robert H. N. Ho Family Foundation Global 以及 Fred Eychaner Fund 赞助。由 Estate of Brooke Astor、Florence and Herbert Irving Fund for Asian Art Exhibitions 以及 E. Rhodes and Leona B. Carpenter Foundation 提供主要赞助。

**马奈/德加**  
899 展厅  
展至 2024 年 1 月 7 日结束

《马奈/德加》由纽约大都会艺术博物馆和巴黎 Musées d'Orsay et de l'Orangerie 联合筹办。本展览由 Alice Cary Brown 和 W.L. Lyons Brown、Sherman Fairchild Foundation 以及 Harry 和 Linda Fath 赞助。其他赞助来自 Janice H. Levin Fund、Gail and Parker Gilbert Fund、Sam and Janet Salz Trust 以及 Rosalind 和 Kenneth Landis。本展览获得联邦艺术与人文委员会的保障赞助。

**色彩眩晕: 马蒂斯、德兰和野兽派的起源**  
964 展厅  
展至 2024 年 1 月 21 日结束

本展览由 Florence Gould Foundation 赞助。其他赞助来自一个匿名的基金会。本展览由大都会艺术博物馆和休斯顿 Museum of Fine Arts 联合筹办。

**主馆正面委托作品:**  
**Nairy Baghramian,**  
**《挠后背》(Scratching the Back)**  
外墙  
展至 2024 年 5 月 28 日结束

本展览由 Jane and Robert Carroll Fund、Angela A. Chao 和 Jim Breyer、Robert Denning、Cynthia Hazen Polsky 和 Leon B. Polsky 以及 Hayden Family Foundation 赞助。其他赞助来自 Marguerite Steed Hoffman、Melony 和 Adam Lewis、Nancy A. Nasher 和 David J. Haemisegger、Jerry Speyer 和 Katherine Farley 以及 Carlo Bronzini Vender 和 Tanya Traykovski。

**在我们能够飞翔的昨日之前:**  
**非裔未来主义时代展室**  
508 展厅  
进行中

本展览由 Hobson/Lucas Family Foundation 和馆长基金赞助。其他赞助来自 Art Mentor Foundation Lucerne 和 Terra Foundation for American Art。

**毕加索: 位于布鲁克林的立体主义委托作品**  
830 展厅  
展至 2024 年 1 月 14 日结束

本展览由 Leonard A. Lauder Research Center for Modern Art 赞助。本展览获得联邦艺术与人文委员会的保障赞助。

**P.S. 艺术 2023: 庆祝纽约市儿童的创作精神**  
Ruth and Harold D. Uris 教育中心  
展至 2023 年 10 月 22 日结束



The Met Fifth Avenue  
1000 Fifth Avenue  
New York, NY 10028  
metmuseum.org

扫描此处以获取更多 **MetFest** 信息。  
免费 WiFi: MetMuseumFreeWiFi

